IL DIALETTO DI CAMPOBASSO È SU PER GIÙ COME IL NAPOLETANO: NEAPOLITAN AS A LINGUISTIC IDENTITY MARKER IN TRANSNATIONAL MIGRATION

Margherita Di Salvo Sara Matrisciano

Studi Italiani di Linguistica Teorica e Applicata, anno XLIX, 2020, numero 2

ABSTRACT

This paper discusses the concept of extra-linguistic reference variety that has been investigated through an analysis of the role of the Neapolitan dialect which has been used as a symbol of identity by migrants of non-Neapolitan heritage. This case study is based upon studies on Italian immigration in three English cities. The paper focuses on how Southern Italian migrants (re)construct their linguistic identities, starting from a comparison with the Neapolitan dialect and the Neapolitan culture. This qualitative case study shows that even for non-Neapolitan migrants, Neapolitan is not merely a prestige variety, but also has a symbolic value that evokes an ideo-logical orientation towards it among speakers of other language varieties, thereby becoming a point of reference for new (socio)cultural identities and sub-communities within the Italian communities studied.